

Edl (1915) Department.

mis SERIES.

G.O. No. 996 Edl

DATED 13- 9- '15

[Despatch Abstract.]

Books and Publications

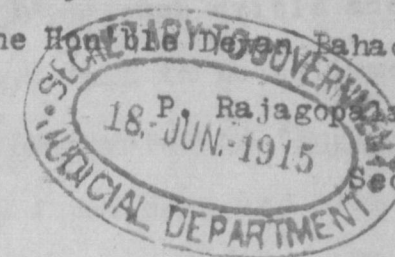
Informing T. K. V. Narasiah
that Govt are not prepared to make
any or further purchase of his work
"The war and British Raj"

✓
Eoleno 2140

19.6.15

To M.R.Ry.

The Hon. Mr. D. J. Sahadur



P. Rajagopalachariar Avl., C.I.E.,

Secretary, Educational Department,

Government of Madras, Ootacamund.

Sir,

U

G.O. No. 1314 dated 12th June 1915. Judicial.

"The War and the British Raj"

in Tamil & in Telugu.

Referring to my appeal to the Government of Madras dated 10th April 1915 for patronage of my books "The War and the British Raj" in Tamil and in Telugu, I have the honour to bring to your kind notice that I have received from the Judicial Department ---
G.O. No. 1314 dated 12/6/15 for supply of 5000 copies Tamil and --
5000 copies Telugu for distribution in the districts for benefit --
of the villagers.

2- Thanking the Government for the rare honour that they have done to me for patronising this book, I hereby beg permission to --
direct my appeal to the Educational Department in terms of my appeal above referred to for distribution of the books in the Elementary -
(Government, Municipal ^{Councils} Boards, Local Boards, and aided institutions)
Secondary and High Schools (Public and aided) and in Colleges in ---
the Presidency, as a knowledge of present war-Matters, would no --
doubt greatly serve to benefit the school going population.

3- A special and important feature of this book may be mentioned viz:--that it contains a chapter headed "OUR DUTY" wherein are --

dealt with most valuable lessons as to how one should conduct oneself during such crisis and other matters of similar importance which cannot fail to be of immense benefit to the readers:--again, a chapter is devoted on "England's work in India" which speaks on what England has done and proposes to do for India and the Benefits of British rule in India. These chapters are very instructive and highly spoken of by the various gentlemen to whom I had the honour of sending the book for perusal.

I further beg to add that the Educational Department in thus following the footsteps of the Judicial Department will be doing much towards the Education of the younger generation and I should be happy to supply the Government the copies they require.

In conclusion, may I beg that the prayer contained in my appeal of 10th April above referred to, be taken up by the Educational Department for necessary orders, being passed thereon.

For which act of kindness I shall ever remain grateful,

I have the honor to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

J. K. V. Narasiah.

Surya Vilas,

No. 9, Avadhanam Ramaswamy Iyer St.

Washermenpet,

Madras, 17th June 1915.

The Hon'ble Member

P. Rajagopalachari A.V., C.I.M.

Secretary, Educational Department,

Government of Madras, Coimbatore.

Sir,

G.O. No. 1314 dated 12th June 1915. Judicial.

"The War and the British Raj"

in Tamil & in Telugu.

Referring to my appeal to the Government of Madras dated 10th April 1915 for patronage of my books "The War and the British Raj" in Tamil and in Telugu, I have the honor to bring to your kind notice that I have received from the Judicial Department 2000 copies of the book for distribution to the districts for benefit of the villagers.

Thanking the Government for the great honor that they have done to me for patronizing this book, I hereby beg permission to direct my appeal to the Educational Department in terms of my appeal above referred to for distribution of the books in the (Government, Municipal Boards, local boards, and aided institutions) Secondary and High Schools (Public and aided) and in Colleges in the Presidency, as a knowledge of present war-matters, would no doubt greatly serve to benefit the school going population.

A special and important feature of this book may be mentioned viz:--that it contains a chapter headed "OUR DUTY" wherein are

C. No 2161 Ed

Income No. 2161-3 Ed

with reference to the
proposal to purchase 12,007
Copies of the Tamil and 13,761 Copies
of the Telugu editions of M.R.R. J.K.
V. Narasiah's book "The War and
the British Raj at 4 as per copy,
the D.P.D is requested to state -
Whether he can ~~really~~ find the
money by reappropriation without
afterwards coming up for a further
allotment under ~~grant for~~
22. G Education - Grants in aid -
Grants for furniture etc. in the
as budget for the current year.

28.7.15

28.8.15

Notes in CB
16.8.15

Desnd.
8/25/15

To The D.P.D. (with a copy)
his no. note dated 12-7-15)

2.

dealt with most valuable lessons as to how one should conduct
oneself during such crisis and other matters of similar importance
which cannot fail to be of immense benefit to the readers. Again,
a chapter is devoted on "England's work in India" which speaks on
what England has done and proposes to do for India and the benefits
of British rule in India. These chapters are very instructive and
highly spoken of by the various gentlemen to whom I had the
honour of sending the book for perusal.
I further beg to add that the Educational Department in this
following the footsteps of the Judicial Department will be doing
much towards the Education of the younger generation and I should
be happy to supply the Government the copies they require.
In conclusion, may I beg that the prayer contained in my appeal
of 10th April above referred to be taken up by the Educational
Department for necessary orders, being passed thereon.
For which act of kindness I shall ever remain grateful.
I have the honor to remain,
Your most obedient servant,
J. K. V. Narasiah

Surya Vilas,
No. 9, Avadhani Ramaswamy Iyer St.,
Washermenpet,
Madras, 17th June 1915.

Educational

DEPARTMENT.

Received



Registered

21.8.1915

Subject.

Stating that the amount of Rs.6,442 required towards the cost of the book "The war and the British Raj" may be met from the allotment under 22 G. Education - Grants-in-aid Grants for furniture etc., in the current year's budget.

ENCLOSURES.

No. _____

Ref. on Cur. No. 6257/15,

Spare copies _____

Station Madras, Dated the 20th August 1915

From (Name) The Hon'ble Mr. H.S. Duncan, M.A.,

(Designation) Ag. Director of Public Instruction.

To The Secretary to the Government of Madras,

Educational Department.

Sir,

With reference to your Memo. No. 2161-3 Edl., dated 5th August 1915, I have the honour to state that the amount of Rs.6,442/- required towards the cost of the book "The War and the British Raj" may be met from the allotment under 22 G. Education - Grants-in-aid - Grants for furniture etc., in the current year's budget and that there will be no necessity for a further allotment under this head in case the present proposal is sanctioned.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

for Director of Public Instruction.

19.8.15.

Ind. Depⁿ

Purchase of books

(Recd from
m. o. of the
18/6/15)

Flag U

[G.O. No 1314, Ind. Depⁿ, 8th June 1915]

CURRENT NO.
2832
PUBLIC WORK
Recd 18.6.15

Sp! off^r

The order has issued.
The file may now be sent to
the Educational Depⁿ with
reference to A of Ed^l Secy's note
on page 4 of notes to the G.O.

U

18/6/15

19.6.15

18/6/15

Ed. Depⁿ

With no 2832-1
19.6.15



Al

Edl C No 2161

21.6.15 (2 books) U

7

Edl Depⁿ

[C. No 2140 Edl from Mr J.K.V. Narasiah
of the 17th June 1915]

The portion marked 'A' in the Ed^l
Secretary's Note on page 4 of notes to G.O.
No 1314 Ind. Depⁿ, of the 12-6-15, is as follows:-
"J"

"I propose to ask the D.P.I if a certain number of Copies may not be purchased for Tamil elementary schools".

As a Telugu edition of the book has also been published, Copies of this edition may ^{have to} be purchased for Telugu elementary schools.

At the end of 1913-14 for which statistics are available, there were in this Presidency (excluding Malabar and S. Canara where Malayalam and Canarese prevail) 25,391 elementary schools for boys and girls classified as follows:-

<u>Management</u>	<u>No. of Schools</u>
Government	353
Municipal Boards	400
Local - do.	5,586
aided	14,885
unaided	4,167
<u>Total</u>	<u>25,391</u>

Leaving the unaided schools out of account 21,224 Copies ^{with having to} may be purchased at the rate of one copy for each school. At 4 annas a copy the cost would amount to Rs 5,306. Even if the Local Boards and Municipal Councils agree to ^{bear} meet the charge so far as their schools are concerned, the charge in respect of other schools will amount to about ~~Rs 4,000~~ Rs 3,800.

The

* page 11 of 8.0 13/14 Jul. 12-6-15 V

5986 (1531 m.l. schools)
at 4 as = 1497 Rs
Rs 5306 - Total cost
Rs 1497 =
Rs 3809 or Rs 3800 approx

78

80 1314 ml
12.6.15 U

The Govt. having already incurred an expenditure of Rs 2,500 on the purchase of 10,000 Copies for distribution to Village Headmen, it is doubtful whether Financial will agree to a further expenditure of ^{about} Rs 3,800 mentioned above. Submitted that the D.P.I. may, however, be first Consulted as to the desirability of purchasing and supplying Copies of the book to elementary schools.

para 5 on page 2 cm. &
para 16 on page 4 of
Letter No 1075 W-1
4.3.15 (R)

3. The petitioner's request is that the book should be introduced as a Special Subject for Compulsory Study in all Govt., Municipal, Local Board & other educational institutions recognised by the Dept. of Public Instruction. This question may be left to the D.P.I. for consideration.

as 30/6/15 NB
1.7.15

Will the Director of Public Instruction please say if a certain number of the Tamil and Telugu copies of the book may not be purchased and supplied to elementary schools? The book has already been scrutinized by the Government and found suitable for affording Suitable information regarding the war in a readable style. The Government in the Judicial Department have ~~many~~ taken 5000 Tamil copies and 5000 Telugu copies for circulation.

80 1314 ml
12.6.15 U

circulation to villages at Rs.4 each. Will the Director of Public Instruction please consider if a certain number of copies may not be taken for issue to elementary schools in Tamil and Telugu districts?

[Handwritten signatures and initials]

Excluding unaided schools then an 25-392
Elementary Boys & Girls Schools.
Telugu - 13611 } ⊗
Tamil - 11781 }

I consider that copies may be purchased for issue to these schools; in addition Secondary & training schools may be furnished with copies. The number of such schools is small viz

Secondary Schools - 310 } ⊗
Training Schools - 66 } 376

The total cost would be Rs 6,442 & can be met from grant in aid of the purchase of furniture, apparatus & in the budget for the current year.

[Handwritten calculation]
480
12.7.15

of the 310 Sec. Schools 1930 are in the Tamil & 117 in the Telugu districts
& of the 66 Training Schools 33 are in the Tamil & 33 in Telugu districts
Vide Telephone message D

	Tamil	Telugu
Total	12,007	13,761



[Handwritten calculations]
13,761
12,007
25,768
6,442

Submitted the Director's recommendation
purchase Copies for distribution to all
as well as Secondary and Training
be approved. A draft order is Submitted
which, if approved, may issue with the
of Financiacial.

0
a.s

1677/15

Reo 24.7 T/M

16.7.15

Fir¹₂ 4.0

H. H. (Through File)

8

21.7.15

CURRENT NO

4505

FINANCIAL

Regd 22-

Financial Defa

For the A. S.

The outlay involved is considerable Rs 6,442. For orders of the proposal has a very good object in view will be a

7.HN 24-7-15

Submitted for order.

The presumption is, I suppose, that the school master in the Elementary School will take the trouble to impart the contents of the paper to the pupils.

2. The D.P.I. papers

The children would
read it in class -
I suppose

AK

A circular stamp with the word "SECRET" at the top and the date "22 JUL 1945" in the center. The stamp is slightly faded and has a textured appearance.

Person A. a page 4 a

Page 155 C.B.S.

Page 15 of Budget
note (para 18)
in para.

re. appropriation from the head "22. G. Education. Grants in Aid - Grants for furniture etc". This is ~~rather~~ ^{rather} ~~strange~~ ^{strange} considering he asked for an allotment of 2.07 lakhs under this head and ~~for~~ financial cut it down to 1.07. The D.P. 1. will now presumably be content with 1 lakh.

W

C.S.

26.7.15

I think Fin^l should object. We have already spent R 2500 on the book & cannot afford to spend about R 6500 on the supply ^{to schools} of a book which can hardly be very appropriate reading for children. I do not know whether a translation of the book is available in the Sec^y. If so, I should like to see it before this goes back to Educ^l.

Otherwise will Educ^l please mark for them. Fin^l.

MS
27/7

Office
Please note
MS
27/7

A copy of the English translation of the book "The War & the British Raj" (first edition) is submitted. This edition has, however, been

Subsequently revised - vide letter No. 1324 W-1 dated 11-3-15 and letter from Mr. T. K. V. Narasiah on page 1 of G.O. 1314 gnd. dated 12-6-15; and the copies of the book in Tamil and Telugu which it is now proposed to purchase follow the Second edition, a copy of which is not available in the Secretariat.

Pr. K. V. Narasiah
28.7.15 28.7.15.

C. S.
28.7.15

The book may be useful & Fin. may agree to supply to Secondary & Training Schools.

Since if the D.P.I. can really find the money by reappropriation & will not afterwards come up for a further allotment under 'funds for furniture', I do not think we need object to the supply to Elementary Schools also, ~~but in view of the large amount of money required for the purchase of books and stationery, the D.P.I. should be asked to arrange for a small portion of the cost to be met by the Government.~~ Through I am rather doubtful whether it is suitable for these schools.

Mr. Fin. should see.



File No 4505-1
29.7.15

Noted in C.D.
30/7/15
S. S. 3
29/7

Educational n/o (with 3 books, 1 English, 1 Tamil, 1 Telugu)

Sl. Dep't.

For circulation to
H.E. the Governor and H.M. (Financial).
With reference to Chief Secretary's
remarks on page 7 supra a draft memo to the
D.P.D. is submitted below for approval.

AS
2/8/15
JL
28.15

8.8.15

h.3 Cf.

[Memo no 2161-3 Edl of 5-8-15.]

p.4 Cf.

- C. No. 2885 Edl from the D.P.D. no 6257/15-7
20-8-15.-

Please see the Chief Secretary's remarks
on page 7 supra. The D.P.D. reports that the
amount of Rs 6442 required towards the cost of
the book may be met from the allotment under
22-G- Education - Grants-in-aid - Grants for
furniture etc., in the Current Year's budget and
that there will be no necessity for a further
allotment under that head in case the present
proposal is sanctioned. Submitted, therefore,
the draft order, already approved, may issue.
But before issue the case may be circulated to
H.E. the Governor and
H.M. (Financial).

AS
23/8/15
JL
23.8.15

c.f. C.S.'s note on page 7 ante

The proposal to distribute 25,768¹⁴ more copies of this book at a cost of Rs 6442 is submitted for order.

Though the book has been revised by Mr. Graham I am rather doubtful if it is wise to propagate under govt auspices the ideas contained in the chapter on 'Probable advantages to India by the war'

4p 94-96

H. E. The Governor

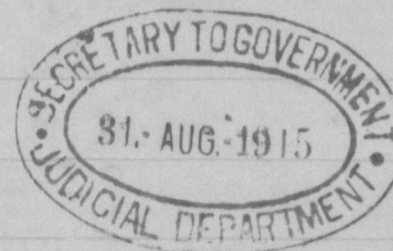
H. H. Financiers

I am disposed to think that in these days when economies have to be considered we have done enough: and that further purchases of this book are undesirable.

P
27.8.15.

I accept His Excellency's decision.

Aug
30/15



E
al
3/9

Edl Dept

A draft order is submitted below for approval.

CS.
26/11/15
28.15.

To Fin^l for information

5-5-15



CURRENT NO.
5408
FINANCIAL

Colno 2885-1
6/9/15

(Please see notes on page 9 ante.)

Recd 6-9-15.

Financial Dept

The Case may, it is submitted, be returned to Educational after perusal.

CS.
7.9.15

CS.

8.9.15

- Jul no 5408-1
9-9-15

Edl Dept

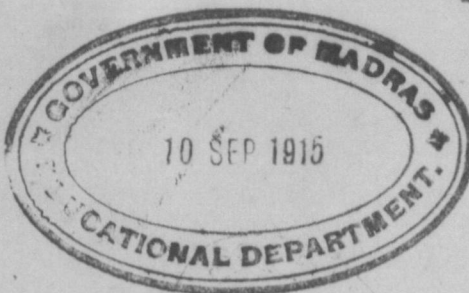
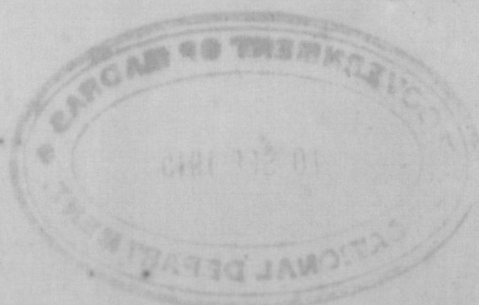
Educational Dept

For order whether the draft may now issue.

CS.
10/9/15

Issue

11-5-15



” ” ” ” ” 191

C. No. 2140-86 From the M.R.P. J.K.V. Narain No. -, dated the 17. 6. 1918

2885-50 D. P. 2. 62571 20-8. 1915

" " " " " " " " 191

No. 990, dated 13-9-1915.

Miss

The Govt. having in their proceedings read above, sanctioned the purchase of 5,000 Copies of the Tamil and 5,000 Copies of the Telugu editions of Mr. R. J. K. V. Narasimha's book "The War and the British Raj", they are not prepared to make any further purchases of the book.

2. Mr. R. J. K. V. Narasiah
will be informed that he should
submit to the D.P.D. Madras, his
request for the introduction of his
book as a Special Subject for
Compulsory Study in the Govt.,
Municipal, Local Board and

~~Other~~

The educational institutions
recognised by the ~~Govt~~ Department
of Public Instruction.

20 M.R.R. J.K.V. Narasiah (9/10) ✓
~~The D.P.I.~~ ✓
The D.P.I. (9/10)

28/9/15 ✓
28.9.15.

20/9/15

Order
8/13/15

10

When given for copying _____
When copied _____
When examined _____
When signed _____ } 191 .

READ AGAIN G.O. No. _____ DATED _____
191 .

CURRENT No. _____

ENCLOSURES TO C. No. _____

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT. _____

STATEMENT WITH DITTO. _____

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.